10€

:3€

#### SF 1

7.00 Wetterkanal. 9.50 Sternstunde Kunst (W). 10.50 DOK-Serie, Der sinnliche Mensch. Die ganze Welt im Ohr (W). 11.35 Am Puls der Affen (W). 12.10 Rundschau. Politik im In-und Ausland: (W). 13.00 Tages-schau. 13.05 SF Spezial. Heimweh Alles Im Fluss. Vom Genfersee zum Murtensee (W). 13.50 Bsuech in ... (W). 14.50 Hopp de Bäse! (W). 15.20 Legendär (W). 16.30 einfachluxuriös zwei Frauen unterwegs. 17.15 Was macht eigentlich ...? (W). 17.30 Gutenacht-Geschichte. 17.45 Tages-schau. 17.50 Die feine Küche der Schweiz. Bündner Gerstensuppe mit Chapuns bei Cilgia. 18.10 Fernweh: 18.35 Achtung: Archiv! 19.05 Zeitreise. 19.20 Schweizer Zahlenlotto. 19.30 Tagesschau. 19.55 Wort zum

20.05 16. Internationales - Zirkusfestival Rom «Golden Circus»

21.40 Tagesschau 21.55 Sport aktuell

22.45 Talos - Die Mumie Horrorfilm (USA-1998) Mit Jason Scott Lee, Louiso Lombard u.a Regie: Russell Mulcahy

0.10 Tagesschau 0.20 Sport aktuell (W) 1.05 16. Int. Zirkusfestival Rom «Golden Circus» (W) 2.35 Aeschbacher (W) **3.35** Red Zone Actionthriller (CDN/USA 1997)

#### VOX

9.05 BBC Exklusiv: Supermensch die Heilkraft des Körpers (1/3): 11,00 Reise-Shop. 11.35 Titus. 12.30 Allein unter Nachbarn. 13.00 Küssen vertenter Nacionalii 13.00 Kusseri Viboten Liebeskomödie (USA 1998). 14.40 James Bond 007 - Liebesgrüsse aus Moskau. Agententhriller, (GB 1963) (W). 17.00 Wolkenlos. 17.55 tierzeit - Die Wild-Life-Reporter. tage. 18.30 hundkatzemaus. 19.10 BBC Exklusiv: Kinder unserer Zeit.

20.15 Jason und der Kampf um das Goldene Vlies (1/2) Fantasyabenteuer -(USA 2000) Mit Jason London, Frank Langella u.a. Regie: Nick Willing

22.00 dctp Special, Süddeutsche TV. Nix wie weg: Von Traumurlauben und Horrortrips 0.10 Desire - Sex nach Drehbuch Erotikfilm (USA 1997)

.Mit Marilyn Chambers u.a. Regie: Ernest G. Sauer 1.45 Making of ...

# TSR 1

9.50 Ceux de Cordura Film de Frasier. 12.15 Spin City. 12.45 Le 12:45. 13.05 Le conte des deux orques. 14.00 Siska. 15.00 Family Law. 15.45 Rex. Amok. 16.35 Les dessous de Veronica. 17.00 C'est mon choix. 18.00 De Si de La. Enfants et pommes de terre. 18.35 Le journal de la playa. 18.55 Drôlés d'animaux. 19.20 Swiss Lotto. 19.30 Le 19:30. 20.05 Mister Bean. 20.35 Les liaisons dangereuses (1/2). Film de Josée Dayan (F 2003). Avec: Catherine Deneuve, Rupert Everett. 0.15 Le gang des Newton. Film de Richard Linklater (USA 1998).

# TSI 1

11.05 Mick Fleetwood. 12.05 Zorro. 12.30 Telegiornale. 12.45 Julie Lescaut professione poliziotto. 14.15 Poliziotto Wäckerli. Film commedia (CH 1955). 16.00 Lo chiamavano il grillo. Film commedia (USA 2000). 17.10 Hercules. 18.10 Soccorso in alta quota'. 19.00 Quell'uragano di papà. 19.30 Estrazione del lotto svizzero a numeri. 19.40 ll Quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.40 Friends - Amici. 21.00 Sgt. Bilko. Film commedia (USA 1996). 22.30 Ultima analisi: omicidio. 23.30 Telegiornale notte. 23.50 Rumori nella notte. Film drammatico (F 1998). 1.30 Repliche continuate.

# KABEL 1

15.15 Supergirl. Fantasyfilm (GB 1984). 17.05 Abenteuer Auto. 17.55 Abenteuer Leben (W). 18.50 Abenteuer Natur. 19.40 Unterwegs mit Malcolm Douglas. 20.15 Dick und Doof als Salontiroler. Komödie (USA 1938). 21.40 Dick und Doof - Lange Leitung. Komödle (USA 1938). 22.50 Die Ehre der Prizzis. Mafiakomödie (USA 1985). 1.15 Hände weg - Zweimal scharfe Krallen! Erotikthriller (USA 1996).

#### SF 2

6.00 Lapitch, der kleine Schuhmacher. 6.20 Billy the Cat. 6.45 Woody Woodpecker, 7.05 Pingu, 7.15 Marsupilami. 7.40 Totally Spies. 8.00 Pokemon. 8.25 Digimon. 8.45 Rechte der Kinder, 9.00 1, 2 oder 3 (W) 9.25 Die Abenteuer .... 10.05 Die Simpsons. 10.25 Swiss view. 12.00 Kunstturnen: WM. Mehrkampf-Finale: Herren und Damen. 13.55 Formel 1: Grosser Preis von Ungarn, 13. WM-Lauf, Qualifikationstraining. 15.00 Swiss view. 15.15 Weekend Music. Best of Volks-Schlager Open Air 2003. 17.20 Fenster zum Sonntag. Neuer Job - neue Chance? 17.55 Fink fährt ab. Krimikomödie (A 1999). Mit Reinhard Nowak, Andreas Vitasek u.a. Regie: Harald Sicheritz. 19.30 Tagesschau: 19.50 Meteo.

20.00 Akte X: Der Film Mysterythriller (USA/CDN 1998) Mit David Duehovny, Gillian Anderson u.a. Regie: Rob Bowman

22.05 Weekend Music Open Air Gampel 2003 Mit IIim, Seced, Melanie C, Heather Nova, Eagle-Eye Cherry, Lovebugs, Florian Ast, Core 22 u.a.

1.25 Live Kunstturnen: WM Geräte-Einale: Herren und Damen

4.30 Weekend Music Open Air Gampel 2003 (W)

## **PRO 7**

14,50 Jackie Chan. 12.15 Gänsehaut Die Stunde der Geister. 12.40 Eine schrecklich nette Familie. 13.10 Chaos City. 13.35 Irgendwie L. A. 14.05 Friends. 14.35 Will + Grace. 15.00 - Roswell. 16.00 American Campus - Reif für die Uni. 16.30 Sa-brinä - Total verhext! 17.30 Keine Gnade für Dad. 18.00 Zacherl: Einfach kochen! 18.30 Do It Yourself -S.O.S. 19.00 talk talk talk.

20.00 Nachrichten 20.15 Sabrina - Verhext in Rom Serienspecial (USA 1998) Mit Melissa Joan Hart, Eddie Mills u.a. Regie: Tibor Takács

22.15 The Quest - Die Herausforderung Actionfilm (USA/1996) Mit Roger Moore u.a. Regie: Jean-Claude Van

0.10 Savior - Soldat der Hölle Kriegsdrama (USA 1997)

1.55 Expect to Die Thriller (USA 1996)

# SWR

12.30 Das Schloss im Schatten. Hibahnromantik. 14.30 höchstpersönlich. 15:00 100 Deutsche Jahro. 45.30 100 % Urlaub. 16.00 Rasthaus Special. 16.30 Sport Südwest. 17.30 Die Regionalliga. 18.00 Aktuell. 18.15 Alpen - Donau - Adria. 18.45 Landesschau. 19.15 Landesschau unterwegs. 19.45 Aktuell. 20.00 Ta-gesschau. 20.15 40 Jahre Bundes-liga. 21.50 Schätze des Landes. 22.20 Die lange Nacht: In 24 Stunden um die Welt - Teil 2. 23.30 Quer durch Afrika. 0.20 Was haben Lucy und Rudolf miteinander zu tun: Oder: Die Wiege der Menschheit.

# WDR

12.00 R. trifft ... (W). 13.00 Alles, was perlt und prickelt. 13.30 Albatros. 14.00 Der Ball ist rund - 40 Jahre Bundesliga (W). 14.45 Römische Skizzen. 15.30 Models mit sanften Augen. 16.00 Die Strasse der Deichgrafen. 16.45 Sport im Westen 17.20 Kulinarische Reportage. 17.50 Alfredissimo! 18.20 Hier und Heute unterwegs. 18.50 Aktuelle Stunde. 19.30 Lokalzeit. 20.00 Tagesschau. 20.15 Ein roter Teppich für ... Kabarett + Co. 21.45 Sommerfestival des Kabaretts. Kabarett + Co. 22.30 Zwei himmlische Töchter. 23.30 Je später der Abend. 0.30 Die zwei Mrs. Carrolls. Psychothriller (USA 1945).

# **EUROSPORT**

12.30 Leichtathletik. 13.00 Fussball: 10 17. WM: 1. Viertelfinale: Kolumbien - Costa Rica. 15.00 Leichtathletik: WM. Eröffnungsfeier. 15.30 Leichtathletik. 15.45 Leichtathletik. 16.00 Leichtathletik: WM. 1. Tag: Qualifikationen + Vorkämpfe. 21.00 Tennis. 22.00 WATTS. 22.30 YOZ Session. 23.00 Eurosportnews. 23.15 Fernöstlicher Kampfsport. K1 World Grand Prix Serie - Best of. 1.15 Leichtathletik.

#### ARD

8.00 Wissen macht Ah! 8.30 Das Geheimnis von Black Rose Castle. 9.03 fabrixx. Eltern-Terror. 9.30 Schloss Einstein, 9.55 Koch-Charts. 10.00 Willi, wills wissen, 10.25 Felix und die wilden Tiere, 10.50 Kleine Geschichten von wilden Tie ren. 11.03 Tigerenten Club. 12.30 Flipper, Tierabenteuer (USA 1962). 13.55 Der rosarote Panter. 14.03 Die Kinder vom Alstertal. 14.30 Kinderquatsch mit Michael 15.00 Tagesschau 15.05 Renegade, Abenteuerkomödie (1 1987), Mit Terence Hill, Ross Hill u.a. Regie: E. B. Clucher. 16.35 Europamagazin. 17.03 ARD-Ratgeber: Bauen + Wohnen, 17.30 Brisant, 18.00 Tagesschau. 18.10 Sportschau. 18.53 Sportschau. 19.50 Ziehung der Lot-

20.00 Tagesschau 20.15 Das Überraschungsfest der Volksmusik Präsentiert von Carmen Mit Stefanie Hertel, Stefan Mross, Mireille Mathieu, Howard Carpendale, Nana Mouskouri, Wolfgang Petry, den Flippers, Hansi Hinterseer u.a.

22.15 Tagesthemen mit Sport 22.35 Das Wort zum Sonntag 22.40 40 Jahre Bundesliga -Stärke Zeiten Highlights der Gala im Coloneum in Köln

23.40 Das Paradies am Ende der Heimatfilm (D 1993) Mit George Hamilton wa 1.15 Tagesschau 1.25 C.Ä.T. 2 - Die Elite schlägt

Actionfilm (USA 1988)

## ZDF

7.40 Tabaluga, 8.05 Expedition der Stachelbeeren. **8.30** ZDF Sport extra. Leichtathletik: WM. **11.35** Der Hund aus der Elbe. Kinderkrimi (D 1998). 13.00 heute, 13.05 TOP 7 - Das Wochenendmagazin. 14.00 Ich heirate eine Familie .... 14.45 Unser Lehrer Doktor Specht. 15.30 Bravo TV. 16.30 ZDF Sport extra. Leichtathletik: WM. 19.00 heute. 19.25 ZDF Sport extra. Leichtathletik: WM.

21.00 Bella Block: Auf der Jagd Krimi (D 1998) Mit Hannelore Hoger, Eva Kryll u.a. Regie: Markus Imboden 22.35 heute-journal

22.50 Sportstudio i.a.: Formel 1: GP von Ungarn; Leichtathletik: WM in Paris

23.50 40 Jahre. Live: Torwand, Tränen und Triumphe Das Sportstudio hat Geburtstag

2.55 Wolfsmond Horrorfilm (USA 1978)

12.00 Gesichter einer Stadt. 12.30 unglaublichen Abenteuer des Herku-Fantasyabenteuer (I 1957). 14.45 Pleiten, Pech + Pannen. 15.15 Bayerische Hauslandschaften. 16.05 Sport am Samstag. 17.30 Bayern-zeit. 18.00 Rundschau. 18.05 Zwi-schen Spessart und Karwendel. 18.45 Rundschau: 19.00 Wilde weite Welt: 19.45 Kunst + Krempel. 20,15 Bilder einer Landschaft. 21.00 Rundschau-Magazin. 21.15 Die Rache der glorreichen Sieben. Western (USA 1969). 22.55 Amerikanisches Roulette. Politthriller (GB 1987). 0.30 Hollywood Profile: Andy Garcia.

# ARTE

19.00 Auf Schlüsseljagd ... in Prag. Achtteilige Stadt-Rallye. 19.45 ARTE Info. 20.00 Mit offenen Karten. Das Erwachen Buddhas. 20.15 Baukunst. Das Johnson-Verwaltungsgebäude. 20.45 Terra X. Im Schatten der Pharaonen - Sensationen in Ägyptens Wüste. 21.45 Metropolis. Mode aus London: Von der Strasse zum Catwalk; Pierre Gassmann: Der «Komplize der Fotografen»; Zurück in die 80er: Wo, bitte, ist die Zukunft? 22.40 Lehrjahre in Paris (1/2). Geschichtsdrama (F/R 2000). Mit Benjamin Rolland u.a. 0.05 Radiopiraten. Liebeskomödie

# SUPER RTL

16.10 Wild Instinct - Tiere wie wir. 16.30 Die Gnarfs. 17.00 Marsupilami: Die neuen Abenteuer. 17.30 Oggy + die Kakerlaken. 18.00 Goofy + Max. 18.30 Disneys Aladdin. 18.55 Simsalabim Sabrina. 19.15 Super Toy Club. 19.50 Lucky Luke - Die neuen Abenteuer. 20.15 Magnum. 22.10 Eine Frau wird gejagt. Pilot-film zur Krimi-Serie (D 1995). 23.55 Veronas Welt. 0.45 Infomercials. 2.30 Nachtprogramm.

#### ORF 1

8.00 Bob, der Baumeister. 8,10 Thomas, die kleine Lokomotive: 8.15 Wilf, der Hexenhund. 8.25 1, 2 oder 3 (W). 8.50 The Foxhusters. 9.00 SOS Croco! 9.25 Miniversum. 9.35 Buddy, Buddy - Zwei Hundeleben. 10.00 Best of Summer Trophy, 10.10 Romuald das Rentier, 10.30 Beethoven, 10.50 The Woody Woodpecker Show, 11.10 Classic Cartoon, 11.15 Simsalabim Sabrina. 11.40 Disneys Tarzan. 12.05 Alle lieben Raymond. 12.25 Die neue Addams Familie. 12.45 So Little Timé. 13.05 American Campus - Reif für die Uni? 13.25 Formel 1: GP von Ungarn, 13, WM-Lauf. Qualifikationstraining. 15.15 Popular. 16.05 Smallville. 16.50 Ally McBeal. 17.35 Streetlive. 18.00 Sabrina - Verhext in Rom. Serienspe-cial (USA 1998). **19.30** Zeil im Bild.

20.00 Sport 20.15 Ein Vater zu viel Komödie (USA 1997) Mit Robin Williams u.a. Regie: Ivan Reitman und Paul McCartney

21.50 Fussball: Bundesliga 6. Spieltag

22:20 Les Misérables - Gefangene des Schicksals (2/2) Historienfilm nach Victor Hugo (F/D 2000) Mit Gérard Depardieu u.a. Regie: Josée Dayan

1.15 Durch die Hölle nach Westen Western (USA 1976) 3.10 Popular (W) 3.55 Ally McBeal (W)

4.40 Smallville (W)

# ORF 2

13.00 Zeit im Bild. 13.10 Maskenball bei Scotland Yard: Krimikomodie (A/I 1963). 14.40 Tanze mit nur in den Morgen. Musikfilm (A 1962). 16.05 Bilderbuch Nockgebiet, 16.25 Alpen - Donau - Adria spezial. <mark>16.55</mark> Religionen der Welt. 17.00 Zeit im Bild. 17.05 Erlebnis Österreich. 17.55 Ein verrücktes Paar. 18.20 Bingo. 19.00 Bundesland heute 19.23 Toi Toi Toi. 19.30 Zeit im Bild

20.00 Seitenblicke 20.15 Das Überraschungsfest der Volkşmusik 22.15 Zeit im Bild

22.25 Liebesg'schichten und Heiratssachen 22.55 Peter und Paul

Maria hilf 23.45 Zeit im Bild 23.50 Hoffnungslos selbstbewusst

Wolfgang Ambros Historienabenteuer (USA/GB 1966),

3.10 Zaubernächte in Rie Musikkómödie (USA 1948)

# 3 SAT

11.45 Polylux. 12.15 Africa-Festival 13.10 Notizen aus dem Ausland. 13.15 Country Roads. 14.00 Donauklöster. 14.45 Geschäfte mit der Angst. 15.15 laVita. 15.40 Spiel mit mir. Revuefilm (USA 1962). 17.30 tips + trends mode. 18.00 Der Hundeprofi. 18.30 Eyespot' - ein Hund wird zur Legende. 19.00 heute. 19.20 MacArt oder Die Geschichte der modernen Kunst in 35 Mimuten. 20.00 Tagesschau. 20.15 Festspielsommer: Konzert vom Rheingau Musik Festival 2003. 21.55 O Corpo. 22.35 Bilderstreit. 23.35 Zimmer frei! (W). 0.35 Treffpunkt Kultur.

#### SAT 1

7.20 Speedy Gonzales - Die schnellste Maus von Mexiko. 7.50 Tosh. 8.15 Ein Fall für Scooby-Doo. 8.45 The Addams Family. 9.15 Schlümpfe. 10.15 Tiny Toon Aben-teuer. 10.45 Familie Feuerstein. 11.15 Bugs Bunny. 11.40 Die Pea-nuts. 12.05 The Real Ghostbusters. 12.35 Die Maske. 13.00 Baywatch -Die Rettungsschwimmer von Ma-libu. Die portugiesische Galeere. 14.00 Zweimal im Leben. Gamma -Omikron - Delta. 15.00 Strong Medicine - Zwei Ärztinnen wie Feuer und Eis. Familienweihnacht. 16.00 Star Trek: Deep Space Nine. Eacetten. .17.00 Star Trek: Raumschiff Voyager. Pon Farr. 18.00 Die Wachmänner - Vier Augen sehen mehr. 18.30 18:30, 18.45 Das Arbeitstier. -19.15 Enterprise. Gefallene Heldin.

20.15 Meyer + Schulz - Die ultimative Ost-Show (1/2)

22.15 Genial daneben - Die Comedy-Arena Gäste: Guido Cantz, Herbert Feuerstein, Bernhard Hoecker, Georg Uecker, Hella von Sinnen

23.00 Mensch Markus 23.30 Der Dicke und der Belgier 0.00 Die Wachmänner - Vier Augen sehen mehr (W):

0.30 Daniel Lopes - Sein Leben, seine Songs 1.20 Enterprise (W)
2.10 Strong Medicine (W)

#### RTL

8.00 Der Prinz von Bel-Air. 8.30 Gute Zeiten, schlechte Zeiten (W). 11.00 Formel 1: Grosser Preis von Ungarn. 12.00 Rallye. 13.00 For-mel 1: Grosser Preis von Ungarn. Qualifikationstraining 15.25 Das A-Team: 16.25 Die Autohandler. 16.50 Smallville. Blütenterror. 17.45 Top of the Pops. 18.45 RTL: aktuell - Weekend. 19.10 Explosiv -

20.15 Apollo 13 Katastrophenfilm (USA 1995) Mit Tom Hanks, Bill Paxton Regie: Ron Howard 23.00 Starship Troopers Science-Fiction-Film nach

Robert A. Heinlein (USA 1997) Mit Casper Van Dien, Dina Meyer u.ä. Regie: Paul Verhoeven

1.15 South Park Rauf aufs Huhn! 1.40 Freitag Nacht News (W) 2.15 Mad TV

# RTL 2

10.30 Die dicksten Dinger. 11.35 Olitiere. Abenteuerkomödie (F/PA/GB 1973) (W). 14.20 Dave: Komödie (USA 1993) (W). **16,25** Pretender. 17.20 Walker, Texas Hanger, 19.05 Highway to Hell - 18 Räder aus Stahl. Auf eigene Faust. 20.00 News. 20.15 Auf eigene Faust. 20.00 News. 20.13 Vier Fäuste gegen Rio. Actionkomödie (USA 1984). Mit Terence Hill. Bud. Spencer u.a. Regie: E. B. Clucher. 22.15 Die vier Musketiere - Die Rache der Mylady. Abenteuerkomödie nach Alexandre Dumas (USA 1974). Mit Oliver Reed u.a. Regie: Richard Lester. **0.20** Vier Fäuste gegen Rio. Actionkomödie (USA 1984) (W).

**ANZUG** 50€

Hosen 15 € Gilet T-Shirt Mantel ·10 €

SAKKO

**EISENSTEIN** 

A-6804 Feldkirch - Reichsstrasse 69 +43(0)5522 73372 M +43(0)664 5239999

#### TV-TIPPS

#### MAGAZIN

#### hundkatzemaus

«hundkatzemaus» berichtet in einer Spezialausgabe von Freud und Leid der Stubentiger: Wertvolle Tipps zur Haltung und zur Gesundheit von Mieze und Co. werden ergänzt durch witzige und spannende Réportagen aus der Katzenwelt.

#### ZIRKUS

### 16. Int. Žirkusfestival Rom

SF1, 20 05

Manege frei für Heinz Margot und die Höhepunkte des 16. Internationalen Zirkusfestivals Rom. Alle Jahre treffen sich im Januar Zirkusartisten aus aller Welt unter der Kuppel des Circo Orfei in Rom zum legendären Golden Circus Festival. Dieses Ereignis'bietet neben neuen Darbietungen auch jungen Artisten die Gelegenheit, sich mit Meistern ihres Faches zu treffen und zu messen. ...

# Mysik

# Weekend Music

SF2, 22 05

Am letzten Wochenende ging im Wallis das letzte grosse Festival der Open-Air-Saison 2003 über die Bühne. «Weekend Music» war in Gampel dabei und präsentiert im zweiteiligen Special sämtliche Musikerinnen und Musiker, die auf der Hauptbühne auftraten.

# HORRORFILM

Talos - Die Mumie

SF1, 22.45

Als Archäologen ein Pharaonen-Grabmal entdecken, geraten sie in einen mörderischen Kampf auf Leben und Tod = niemand ahnt, dass der Tote einst mit einem mörderischen Fluch belegt wurde.

# Köstlichkeit aus Süditalien

Angenehm weich und strukturiert präsentiert sich unser heutiger Weintipp. Der Tormaresca (bianco) stammt aus der aufstrebenden Region Apulien im Stiefelabsatz Italiens. Die schöne Farbe des Chardonnays untermalt seinen inten-



siven, süsslichen Duft nach weissen Früchten und Zitrus-Aromen. Mit seiner blumigen Frische ist er unter anderem ein passender Begleiter für die letzten warmen Spätsommerabende.



Weintipp

Philippe Hefti Handels AG Industriestrasse 44 FL-9495 Triesen Telefon +423-233 33 11 Verkaufslokal:

Mo-Fr 8-12, 13.30-18.30 Uhr Sa 8-13 Uhr